

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Интерпретация текста в аспекте языка и речи

44.03.05 Педагогическое образование Профиль подготовки «Французский язык. Английский язык» 9 семестр

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями подготовки учебной дисциплины «Интерпретация текста в аспекте языка и речи» являются:

- научить будущего филолога и педагога воспринимать и анализировать текст как целостное, законченное, самостоятельно произведение, т.е. «дать в руки читателю-студенту систему понятий и исследовательских приемов, которые позволили бы ему в дальнейшем не только самостоятельно интерпретировать разного рода тексты – для себя и для других, - но и учить этой работе других» (К.А. Долинин).
- совершенствовать культуру речи, опираясь на аутентичные литературно-художественные тексты на французском языке;
- рассматривать художественный текст в единстве идейно-тематического содержания и лингвостилистического оформления;
- совершенствовать лингвостилистический анализ художественного произведения, основы которого были заложены на 3-4 курсах и в теоретических курсах по лексикологии и стилистике;
- совершенствовать умение научно обоснованного толкования формально-содержательной структуры текста;
- рассматривать тематическую, нравственно-этическую и эстетическую составляющие.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.1.В.ДВ. (Дисциплины по выбору)» ОПОП по направлению подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование, профиль «Французский язык. Английский язык».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование частей следующих компетенций:

общекультурные компетенции (ОК)

способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

общефессиональные компетенции (ОПК)

владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5).

В результате освоения данной дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать:

- методы анализа эксплицитной и имплицитной информации в художественных текстах; методы интерпретации и анализа информации по основным проблемам современного общества в рамках предложенных текстов), исторические, социальные, культурные аспекты основных проблем современного общества в рамках предложенной тематики; основные принципы лингвостилистического анализа художественного текста; терминологическую лексику в рамках курса (ОК-4, ОПК-5).

Уметь:

- находить, систематизировать и анализировать эксплицитную и имплицитную информацию по важнейшим проблемам современного общества в рамках художественного текста, выявлять, оценивать и комментировать культурно-исторические реалии оригинальных текстов, составлять развернутые самостоятельные устные и письменные высказывания по актуальным проблемам современного общества на основе художественных текстов, демонстрировать подготовленную и неподготовленную устную и письменную речь в процессе изложения и обсуждения проблем, современного общества на основе художественных текстов, в том числе при помощи создания компьютерных презентаций, реферировать художественные тексты (ОК-4, ОПК-5).

Владеть:

- способностью к обобщению, анализу, восприятию лингвостилистических приемов в оригинальных текстах художественной литературы, навыками культурно-исторической характеристики оригинальных текстов), навыками проблемного изложения содержания реферированного текста и развернутых устных и письменных высказываний на основе текстов художественной литературы, лексикой и терминологией лингвостилистического анализа (ОПК-5).

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

A. Camus «La peste». Etude du texte. Le plan de l'analyse du texte.
Philosophie de l'auteur, principes littéraires, figures de style
Roger Martin du Gard «Le sort de Jacques». Etude du texte.
L'œuvre de l'écrivain, style notatif, problèmes et caractères.
A. de Saint-Exupéry « Terre des hommes ». Etude du texte.
Nouveaux thèmes, terminologie, idées humanistes, aphorismes

5. ВИД АТТЕСТАЦИИ – зачёт

6. КОЛИЧЕСТВО ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦ - 2

Составитель: доц. С.Л. Мокрякова Мокря

Заведующий кафедрой
немецкого и французского языков Т.М. Тяпкина Тяпкина

Председатель
учебно-методической комиссии направления М.В. Артамонова Артамонова

Директор Педагогического института Артамонова М.В. Артамонова Да-
та: 14.03.2016

